

DIARIO DEL GOBIERNO

DE CATALUÑA Y BARCELONA,

DEL DOMINGO 1º DE AGOSTO DE 1813.

San Pedro Ad vincula. Lds Q. H. están en la Iglesia de la Parroquia de San Pedro se reserva á las seis y media de la tarde.

NOUVELLES ETRANGERES.

ITALIE.

Milan, 19 juin.

S. A. R. le prince vice-roi est parti hier matin, à la première heure du jour, pour se rendre à Pavie. S. A. est monté au Polygone, où toutes les troupes étoient réunies. Après en avoir fait l'inspection, le prince a fait manœuvrer plusieurs divisions d'artillerie à pied et d'artillerie à cheval. Le prince a part très-satisfait de l'instruction des troupes et de activité qui regne à l'arsenal. Il a été ensuite à l'Ecole militaire, qu'il a visitée avec le plus grand soin, et pour exprimer sa satisfaction à quelques-uns des élèves de 1^{re} classe que S. A. a pris la peine d'interroger, elle les a promus immédiatement au grade de sous-lieutenant.

Dela, S. A. s'est rendue à l'université, où elle a été reçue par le corps entier des professeurs qui ont eu l'honneur de lui être présentes. Les nouvelles acquisitions dont se sont enrichis les cabinets et les galeries de l'université ont été mises sous les yeux du prince.

Reutr à son palais, le prince a reçu les principales administrations de la ville, et a daigne admettre leurs chefs à sa table.

S. A. I. la princesse vice-reine est arrivée le 15 à Albano en parfaite santé.

Nous avons reçu des détails sur les témoignages d'allegresse, de dévouement et reconnaissancce qui ont signé, dans toutes les villes du royaume, la célébration de l'anniversaire du couronnement de S. M. l'Empereur et Roi.

A Reggio, la congrégation de la Charité s'est distinguée par l'abondance de ses aumônes aux indigents.

A Fermo, on a doté cinq filles pauvres dont les frères combattent glorieusement sous les drapessuz italiens ou qui ont succombé avec gloire au champ d'honneur.

A Novarre, le théâtre des Philo-Dramatiques a exécuté une belle cantate de M. Constantino Piccoli, intitulée *Paul Emile en Macédoine*, composition dans laquelle les spectateurs ont saisi avec enthousiasme tous les traits qui faisaient

NOTICIAS ESTRANGERAS.

ITALIA.

Milan 19 de junio.

S. A. R. el principe virey, salió ayer á la fina de la madrugada, para pasar a Pavía. S. A. subió al Poligono, donde estaban reunidas todas las tropas. Después de haberlas inspeccionado, el principe hizo maniobrar varias divisiones de artillería de a pie, y de a caballo. El principe pareció muy satisfecho de la instrucción de las tropas, y de la actividad que reyna en el arsenal. En seguida pasó á la escuela militar, la que visitó con el mayor cuidado, y para manifestar su satisfaccion a algunos de los alumnos de la primera clase, a quienes S. A. otorgó la pena de interrogar, les promovió inmediatamente al grado de subteniente.

Desde allí S. A. se fué á la universidad, donde le recibió el cuerpo entero de los profesores, que tubieron el honor de serle presentados. Manifestarouse al principe las nuevas adquisiciones con que se han enriquecido las gafetas de la universidad.

Vuelto el principe á su palacio, recibió las principales administraciones de la ciudad, y se dignó admitir los geles á la mesa.

S. A. I. la princesa vireyna llegó el 15 á Albano con cabal salud.

Hemos recibido los pormenores de los testimonios de alegría, afecto, y reconocimiento que en todas las ciudades del reyno se ha celebrado el cumpleaños de la coronación de S. M. el Emperador y Rey.

En Reggio la congregacion de la Caridad se distinguió por la abundancia de las limosnas repartidas entre los indigentes.

En Fermo se dotó á cinco muchachas pobres, cuyos hermanos combaten gloriosamente bajo de las banderas Italianas, ó que han sucedido con gloria en el campo del honor.

En Novarra el teatro de los Philo-Dramaticos ha ejecutado una bella cantata de M. Constantino Piccoli, titulada *Paulo Emilio en Macedonia*, composicion en la qual los espectadores han cogido con entusiasmo todos los rasgos

soient allusion aux nouvelles victoires de S. M.

La municipalité de Brescia a saisi cette circonstance pour élèver sur la fontaine publique la statue représentant la Pallas Bresciane , travail du célèbre artiste Véronèse.

Il seroit trop long de rapporter tout ce que les autorités locales ont partout imaginé pour ajouter à la solennité et à l'intérêt de la fête ; mais on ne peut s'empêcher de remarquer que chaque année , pour cette solennité , on croit voir s'accroître l'empressement des citoyens à prouver leurs sentimens d'admiration et de reconnaissance pour le prince qui a restitué à ce beau royaume son antique splendeur , et le rend chaque jour plus heureux par la sagesse de ses lois , chaque jour plus fort et plus puissant par la valeur de ses armes.

(*Journal de l'Empire.*)

ROYAUME DE WESTPHALIE.

Cassel , le 20 juin.

Le roi est parti le 18 de Brunswick pour aller à Halberstadt , d'où l'on croit que S. M. se rendra à Halle.

(*Idem.*)

CONFEDERATION DU RHIN.

Françfort , 22 juin.

Les 100.e , 96.e et 63.e régiments d'infanterie , qui font partie de l'armée d'observation de Mayence , sous le commandement de S. Exc. M. le maréchal duc de Castiglione , sont arrivés hier ici. Ces troupes venant d'Espagne , sont de la plus belle tenue , et animées du meilleur esprit.

(*Idem.*)

EMPIRE FRANÇAIS.

Hambourg le 26 juin.

Il ses répandu dans cette ville et dans Altona un bruit devenu trop public , pour que nous puissions nous dispenser d'en faire part à nos lecteurs.

On assure que le partisan Tettenborn vient de clore sa mission financière à Hambourg , en vendant à l'Angleterre la légion dite *anséatique*. On va plus loin , on cite les prix ; celui du cavalier monté , armé et équipé , est fixé à 42 guinées , et celui du fantassin , également équipé , à 12 guinées.

Deux faits donneraient assez de vraisemblance à ce bruit. Les déserteurs racontent que , depuis quelques jours , les cosaques redoublent de vigilance autour de la légion , pour prévenir l'évasion des volontaires dégotés d'une guerre

que tenian alusion á las nuevas victorias de S. M.

La municipalidad de Brescia ha aprovechado esta circunstancia para elevar sobre la fuente pública la estatua que representa la Pallas Bresciana , obra del celebre artista Véronese.

Sería dilatado el contar quanto las autoridades locales han imaginado en todas partes , para aumentar la solemnidad , y el interes de la fiesta ; pero no podemos dejar de observar que cada año en esta solemnidad parece que vemos crecer el ahínco de los ciudadanos para probar sus sentimientos de admiracion , y recocimiento para con el principio que ha debruelto este bello reyno á su antiguo esplendor , y le hace mas dichoso cada dia con la sabiduria de sus leyes , mas fuerte , y mas poderoso , con el valor de sus armas.

(*Diario del Imperio.*)

REYNO DE VESTFALIA.

Cassel 20 de junio.

El rey salió el 18 de Brunswick , para ir a Halberstadt , desde donde se cree que S. M. pasará á Halle.

(*Idem.*)

CONFEDERACION DEL RIN.

Françfort , 22 de junio

Los regimientos de infantería 100.o , y 96.o , y 61.o que hacen parte del ejército de observación de Maguncia , bajo el mando del Excmo. Sr. duque de Castiglione , llegaron ayer aquí. Estas tropas que vienen de España , son excelentes y están poseídas del mejor ánimo.

(*Idem.*)

IMPERIO FRANCES.

Hamburgo 26 de junio.

Se ha hecho demasiada publica en esta ciudad , y en Altona una noticia , de modo que no podemos menos de participarla á nuestros lectores.

Se asegura que el partidario Tettenborn acaba de concluir su encargo de hacienda en Hamburgo , vendiendo a la Inglaterra la legión llamada *Anseaticia*. Todavia se dice mas ; pues hay quien cita el precio. El de un ginete , montado , armado , y equipado se fixa á 42 guineas , y el de un infante tambien equipado , á 12 guineas.

Dos hechos hay que podrían dar bastante verosimilitud á esta voz. Los prisioneros encierran que de algunos días á esta parte los cosaques redoblan la vigilancia sobre la legión , para impedir de antemano la evasión de unos voluntarios.

dont le but s'éloigne chaque jour davantage de celui qu'on leur avait présenté en perspective, et comme étant d'une facile exécution.

D'un autre côté, tout le Hanovre se rappellera que le duc d'Oels fuyant, après la dernière guerre d'Autriche, fut rencontré entre Hanovre et Bremen, par les commissaires anglais chargés d'acheter les hommes qui s'étaient dévoués à sa fortune.

Le marché était conclu et des lettres de change reçues en paiement par le duc, avant qu'il n'eût gagné Elsfleth. Mais l'affaire ayant transpiré, beaucoup de volontaires prirent leur parti et se disperserent.

Au lieu de 2000 hommes vendus, il n'en arriva guères que 800 à Héligoland. Le cabinet de Saint-James, à qui il faut des soldats à tout prix, ne reclama point contre cette espèce de faillite. Le duc garda son argent, et sa troupe fut transportée dans les colonies.

La destination projetée pour les légionnaires volontaires, a pourtant son avantage réel. En quittant Hambourg, ils avaient pour perspective la Sibérie ; il doit leur paraître préférable d'aller sur les côtes d'Afrique ou à Sainte-Hélène.

(*Moniteur.*)

tarios que ya están disgustados de una guerra, cuyo objeto se alexa mas y mas cada dia del que se había presentado en perspectiva, como que era muy fácil de ejecutar.

Por otra parte todo el Hanover se acuerda de quando el duque de Oels, huyendo después de la última guerra de Austria, fue encontrado entre Hanover y Brema por los comisarios, ingleses, que estaban encargados de comprar los hombres que se habían dedicado a su fortuna.

La compra estaba ya concluida, y se habían recibido ya en pago las letras de cambio antes de llegar a Elsfleth. Pero habiéndose trascendido la cosa, muchos voluntarios tomaron su partido y se dispersaron.

En lugar de los 2000 hombres vendidos apenas llegaron 800 a Heligolandia. El gabinete de San James que necesita soldados, a todo precio, no reclamó contra esta especie de deficiencia. El duque guardó su dinero, y la tropa fué trasladada a las colonias.

Con todo, el destino proyectado para los legionarios voluntarios tiene su ventaja real. Dejando Hamburgo, no tienen mas perspectiva que la Siberia, o las islas del mar Blanco, y asimismo parece mas preferible ir a las costas de Africa, o a Santa Elena.

(*Monitor.*)

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

A V I S O S.

Par suite des ordres de ce jour, de M. le général de division comte Maurice Mathieu, commandant supérieur en Basse Catalogne.

En seguida de los órdenes del Sr. general de división, conde Mauricio Mathieu, comandante superior de la Cataluña Baja.

Le public est prévenu qu'il sera procédé par un commissaire des guerres, le 3 aout courant, à onze heures du matin précises, dans la maison commune et en présence de M. le maire, à l'adjudication publique et au rabais, d'une fourniture à faire dans les magasins militaires de Barcelone, 1.º de deux mille charges de vin de bonne qualité; 2.º deux cent cinquante charges d'eau-de-vie à 20 degrés convertis. Ces liquides seront exempts de tous droits; ces fournitures devront être effectuées le 25 septembre prochain; elles seront payées comptant. Les livraisons seront fournies par l'administration militaire.

Barcelone le 1.er aout 1813.

Le commissaire des guerres faisant fonction d'ordonnateur.

Signé RAYMONDON.

Se previene al público que el dia 3 del corriente, á las once de la mañana, se procederá, en una sala de la Mereria, en presencia de un comisario de guerra, y del Sr. Merc, al abasto público, y á la rebaja para los almacenes militares de Barcelona;

1.º de 200 cargas de vino de buena calidad. 2.º de 250 cargas de aguardiente fuerte de 25 grados cubiertos. Dichos líquidos serán exentos de todo derecho. Dicho abasto deberá estar efectuado á los 25 de setiembre próximo y será pagado de contante, la administración militar ministrará las pipas.

Barcelona 1.º de agosto de 1813.

El Comisario de guerra, haciendo funciones de Ordenador,

Firmado. RAYMONDON.

Cetts qui désireraient acheter un petit fourgon sur le devant duquel il y a un Cabriolet bien garni, neuf et bien confectionné, ainsi que l'harnachement du cheval de brancard, et le

collier du cheval porteur, pourront s'adresser à M. Génave, maître sellier sur le Rambla, près du café de Mr. Joly.

Prix des vins qui se vendent dans la maison des Bains-neuf rue d'en Guardia n.^o 2.

Bordeaux, 3 p.s et demie la bouteille; St.-George, 2; Malaga, 3 et demie; Madre, Calabre, 3; Frontignan, 2; Eau-de-vie de Languedoc vieillie, 2 le porron; Rhum, 4 id.

On y trouve des liqueurs de toute qualité, comme Mocka, cuiraco, canelle, anisette, fleur d'orange, girofle, rose, absinthe, noyau et autres, en grandes et petites bouteilles.

Il y a dans la même maison plusieurs meubles à vendre, comme commodes, secrétaires, tables de jeu etc., à des prix très-moderés.

TEATRO.

La compañía de Voletines de las Sras. FRASCARAS, que han sido admiradas en muchas de las primeras Cortes, Capitales, y Ciudades de Europa, tales como Paris, Viena, Berlin, Petersburgo, Constantinopla, etc., se hallan aora en Barcelona, viiniendo de Valencia, para pasar á Francia.

Con este motivo, habiendo obtenido la previa anuncia del gobierno, tendrán el honor de manifestar sus habilidades al respetable y distinguido público de esta Ciudad en dos diversas funciones, que á este efecto se han destinado, para executarse en la casa Teatro, debiendo ser la primera el dia 1.^o de Agosto próximo.

Despues de executada la Comedia titulada *El Medico supuesto*, se concluirá con el saynete del *Sutil Tramposo*.

Se empezará la función de volatines con la maroma tirante.

El primer paso será el de una niña de tres años, que baylará sobre la maroma.

Despues la Señora FRASCARA menor baylará en la maroma con palo, y sin él, esmerándose en hacerlo con habilidad.

En seguida la segunda de las FRASCARAS baylará sobre dicha maroma el minue de la Corte, y la Gabota.

Inmediatamente la Señora FRASCARA mayor saldrá á baylar en la maroma con mucha seguridad y destreza.

No faltará en esta diversion el *Pasyo*, el qual con sus acostumbradas boberías se pondrá á baylar en la maroma con palo, y sin él, haciendo quanto esté de su parte para llenar de complacencia los espectadores.

La Señora FRASCARA segunda, baylará en la maroma muchos bayles de escuela, siguiendo el compas de la música, lo mismo que si se encontrase sobre las tablas del teatro.

Seguirá la función con las *grandes fuerzas de Hercules*, que executará la Señora FRASCARA segunda, en las cuales hará muchas figuras, y perspectivas, como particularmente la de levantar toda la compañía de volatines de una vez.

Y se terminará toda esta divertida y extraordinaria función con el bayle de las *Escaleras*, que executará la misma compañía de volatines, la qual tiene las mas lisongeras esperanzas de verse honrada con un numeroso concurso.

No es menor la confianza de la administracion del teatro, la que con el mayor gusto ha abrazado esta ocasión, y quantas se le presenten de manifestar los vivos deseos que la animan de proporcionar novedades agradables á los que patrocinan el establecimiento del teatro con su asistencia y benigno disimulo.

A LAS SEIS Y MEDIA.